



bản tin

Hợp Thoại

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, St. James Church, Giáo Phận Metuchen
145 Grove Street, Woodbridge, NJ 07095

Tháng 05 Năm 2010

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839

Email: peterhungtran@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

† Thánh Lễ: 3:00 PM
† Đọc Kinh: 2:30 PM
† Hòa Giải: 2:30 PM
† Rửa Tội: 2:30 PM

Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng
† Hôn Phối: Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.

† Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Phan An
(732) 662-7076

Ca Đoàn:

Chị Trần Ngọc Long
(908) 769-1049

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Lê Bá Thành
(908) 754-3685

Legio Mariae:

Anh Hoàng Hóa
(732) 494-6872

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Lê Bá Thành
(908) 754-3685

Đồng Hành Dẫn Thân:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

Muối Đát:

Em Monica Thi
(732) 662-4218

Lớp Việt Ngữ:

Chị Lê Tuyết
(908) 251-5389

Lớp Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

01/05/2010 - Gặp Gỡ Đức Giám Mục

Vào lúc 11:00 giờ sáng thứ bảy 01 tháng 05 năm 2010, Ban Chấp Hành Cộng Đoàn cùng với Cha Quản Nhiệm và một số đại diện của Cộng Đoàn đã hân hạnh có cuộc gặp gỡ và ăn trưa với Đức Giám Mục Paul G. Bootkoski, Giám Mục giáo phận Metuchen. Trong cuộc gặp gỡ, Cha Quản Nhiệm và Ban Chấp Hành đã báo cáo với Đức Giám Mục tình hình sinh hoạt của Cộng Đoàn và chính thức mời Đức Giám Mục đến thăm Cộng Đoàn và chủ tế thánh lễ xưng tội rước lễ lần đầu cho các em trong Cộng Đoàn vào ngày Chúa Nhật 20 tháng 06, 2010.

02/05/2010 - Giới Thiệu Hội Đoàn

Hôm nay các Hội Đoàn trong Cộng Đoàn sẽ ra mắt giới thiệu các sinh hoạt và hoạt động của mình. Ngay sau thánh lễ các hội đoàn sẽ có những quầy bàn giới thiệu dưới hội trường. Xin mời quý vị ghé thăm và tìm hiểu những hội đoàn nào thích hợp nhất cho mình để tham gia và sống đạo vững vàng hơn.

09/05/2010 - Ngày Lễ Hiền Mẫu - Thánh Lễ Giới Trẻ

Như thông lệ hàng năm, Cộng Đoàn sẽ có một thánh lễ đặc biệt dành cho giới trẻ vào ngày Hiền Mẫu (Mother's Day) sắp đến. Đây là dịp để tạo cơ hội cho các em có dịp bày tỏ lòng biết ơn đối với công ơn sinh thành và dưỡng dục của những người mẹ. Trong thánh lễ, các em sẽ phụ trách các phần phụng vụ, đàn và thánh ca với những bài hát tiếng Anh và tiếng Việt. Trong các tuần qua các em đã bỏ nhiều thời gian và công sức tập luyện để chuẩn bị cho thánh lễ đặc biệt này. Kính mời quý phụ huynh tham dự để khích lệ tinh thần các em.

23/5/2010 - Mãn Khóa Lớp Việt Ngữ

Các lớp Việt Ngữ tại nhà thờ St. James sẽ kết thúc niên khóa học 2009-2010

vào ngày 23/05/2010. Trong ngày lễ mãn khóa các em sẽ nhận được quà thưởng cũng như tiệc liên hoan cuối năm học khoản đãi các em đã cố gắng trong suốt khóa học trong năm.

Nhân dịp này, toàn ban giảng viên của các lớp Việt Ngữ xin mời phụ huynh của các em học sinh vui lòng bỏ chút ít thời giờ đến tham dự buổi mãn khóa lớp Việt Ngữ và chung vui với các em vào lúc 1:30 chiều ngày 23/05/2010, tại Cafeteria của trường học St. James.

Sau lễ mãn khóa, để mọi người trong Cộng Đoàn nhận biết được thành quả học tập cũng như khuyến khích sự cố gắng của các em trong suốt năm học qua. Ban giảng huấn xin mời tất cả phụ huynh của các em học sinh ở lại thêm khoảng 45 phút nữa để cùng tham dự thánh lễ bên nhà thờ, để được thấy và nghe các em phát biểu cảm tưởng của mình về việc đi học thêm tiếng Việt.

Khóa học 2010-2011 sẽ được khai giảng vào ngày 12 tháng 09, 2010.

23/5/2010 - Giáo Xứ St. James Picnic

Để kỷ niệm 150 năm thành lập, giáo xứ St. James sẽ có một ngày picnic và thánh lễ ngoài trời tại Công Viên William Warren trên đường Florida Grove Road, Woodbridge vào Chúa Nhật 23/05/2010. Thánh lễ sẽ bắt đầu vào lúc 12:00 giờ trưa và sau đó là chương trình picnic với nhạc DJ và các trò chơi dành cho mọi lứa tuổi. Giá vé tham dự là \$25 cho một gia đình, \$12 cho một cặp vợ chồng, và \$7 cho một người. Cộng Đoàn kính mời những ai có thể được đến tham dự để chung vui với niềm vui của giáo xứ.

Cộng Đoàn sẽ vẫn có thánh lễ Việt Nam vào lúc 3:00 giờ chiều tại nhà thờ như thường lệ. Các lớp giáo lý và Việt ngữ vẫn học như thường lệ theo thời khóa biểu.

17/04/2010 - Ngày Thực Phẩm Quốc Tế St. James

Trong tinh thần mừng 150 năm ngày thành lập giáo xứ và kỷ niệm sự đa dạng của các thành phần dân Chúa trong giáo xứ sau 150 năm thành lập, giáo xứ St. James đã có một ngày hội thực phẩm quốc tế (A Taste of St. James) tổ chức tại hội trường nhà thờ vào ngày thứ Bảy 17/04/2010. Hơn 400 giáo dân của giáo xứ thuộc 20 sắc dân khác nhau, với những món ăn thuần túy cùng

với những bài hát và điệu nhảy truyền thống của nước mình đã tạo nên một ngày hội thực phẩm và văn hóa đặc sắc của giáo xứ St. James.

Cộng Đoàn chúng ta cũng đã tham gia với các món ăn thuần túy Việt Nam. Trong chương trình văn nghệ Cộng Đoàn chúng ta cũng đã giúp vui với hai tiết mục múa do các em Muối Đất phụ trách và hai bản hòa tấu đàn tranh do chị Minh Tuyết trình diễn.

Mẹ Vẫn Ở Bên Con

Tổng thống George Washington một trong những nhà anh hùng của nền độc lập Hoa Kỳ, thường được đề cao như một người con hiếu thảo đối với mẹ mình. Sau những trận chiến cam go, nơi sa trường, sau những cuộc họp căng thẳng với chính khách, sau những công việc bề bộn của một nguyên thủ quốc gia, ông vẫn dành cả tiếng đồng hồ để về nhà thăm người mẹ hiền và trò chuyện với bà nhiều giờ liền.

Một hôm, thấy con đã vất vả công việc quốc gia, lại còn mất nhiều thời giờ thăm viếng, an ủi mình, bà mẹ mới hỏi ông:

- Tại sao con lại chịu khó mất hàng giờ như vậy để ngồi bên cạnh mẹ?

- Vị tổng thống vĩ đại của nước Mỹ đã trả lời:

Thưa mẹ, ngồi bên cạnh để lắng nghe mẹ nói, không phải là một việc mất thì giờ. Bởi vì, sự thanh thản và lòng nhân hậu của mẹ đã giúp con vui sống. Mẹ của tổng thống George Washington đã không nói nhiều, nhưng sự hiện diện đầy thanh thản và lòng nhân hậu của một người mẹ đã giúp ông tăng thêm sức mạnh để dẫn thân phụng sự tổ quốc, vui sống trong trách nhiệm nặng nề của một nguyên thủ quốc gia.

Mẹ Maria, Mẹ từ bi nhân hậu, tràn đầy yêu thương, vượt lên trên tất cả mọi tâm lòng của các bà mẹ trên trần gian cộng lại, Mẹ luôn hiện diện âm thầm nhưng rất gần gũi bên cạnh mỗi người chúng ta.

Sự hiện diện của Mẹ trong gia đình Giacaria đã củng cố niềm tin của bà Elizabeth, đem lại niềm hoan vô bờ cho trẻ Gioan Baotixita.

Sự hiện diện của Mẹ tại tiệc cưới Cana đã làm cho người chủ tiệc mất mặt và mọi thực khách được rượu

ngon làm hoan hỉ lòng người.

Sự hiện diện của Mẹ trên đường thánh giá đã tiếp bước cho Đấng Cứu Thế lên tới đỉnh đồi Canvê.

Sự hiện diện của Mẹ dưới chân thập giá đã cho Chúa Giêsu an tâm về với Chúa Cha sau khi trời Gioan, đại diện loài người lại cho Mẹ.

Sự hiện diện của Mẹ trong nhà tiệc ly đã giúp các tông đồ sốt sáng cầu nguyện để lãnh nhận Chúa Thánh Thần. Và chắc chắn sự hiện diện của Mẹ trong cuộc đời người Kitô đã làm nảy sinh muôn ngàn phúc lộc.

Sự hiện diện hiền mẫu của Mẹ trong cuộc đời chúng ta đã mang lại biết bao niềm vui, sự ủi an, lòng can đảm giúp chúng ta tiếp tục tiến bước trong cuộc lữ hành đức tin của mình.

Những lúc mệt mỏi rã rời trong cuộc sống hiện tại, những lúc tối tăm bao phủ ánh tương lai, những lúc nặng trĩu u buồn của quá khứ, những lúc hụt hẫng đến độ không còn biết nương tựa vào ai, chúng ta hãy chạy đến với Mẹ. Đó chính là những giây phút êm ái, ngọt ngào, hạnh phúc bên cạnh Mẹ. Với tấm lòng từ bi nhân hậu, Mẹ sẽ là nguồn ủi an, nâng đỡ và giúp sức chúng ta trong mọi cảnh huống cuộc đời đầy thử thách chông gai này.

Lạy Mẹ Maria, trong cuộc đời nhiều cam go thử thách, xin Mẹ hãy luôn hiện diện bên con.

Khi con yếu đuối, lỡ lầm, xin Mẹ thương giơ tay nâng đỡ.

Khi con cô đơn, lạc lõng, xin Mẹ thương dìu con đi tới.

Khi con khổ đau, thất vọng, xin Mẹ thương ra tay cứu giúp.

Vì Mẹ chính là niềm an vui và hạnh phúc của đời con.

Radio Veritas Asia

CN	Lễ Gia Đình	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Phụng Viên Thánh Thể	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
09/05	Nguyễn Vũ Bảo	Chị Hạnh	Hân + Katelynn	Anh Chiến	Chị Lan, Bà Quán, Anh Tài, Ông Thành, Bà Thu	Lê Thiên
16/05	Phạm Phương	Tài	Monica + Thi	Bác Đàn	Hiếu, Lan, An, Hương, Hạnh	Trương Văn Linh
23/05	Phạm Sơn	Anh Hiếu	Sơn + Thomas	Anh Hùng	Bác Đàn, Bà Quán, Anh Tài, Anh Hùng, Ông Thành	Tôn Thất Đàn
30/05	Phạm Thu	Anh Linh	Ân + Duy	Chị Mai	Chị Hạnh, Anh Hiếu, Anh Hùng, Chị Hương, Bà Khổng	Huyền Trung
06/06	Phạm Thùy Dung	Quỳnh Mai	Hân + Katelynn	Anh Phương	Chị Lan, Bà Quán, Anh Tài, Bà Thu, Anh Hùng	(Còn trống)